61.149.221.159 PD26R ACE说明书
105G铜版纸/单黑双面印刷/225*490mm/风琴折后56*98mm/A0

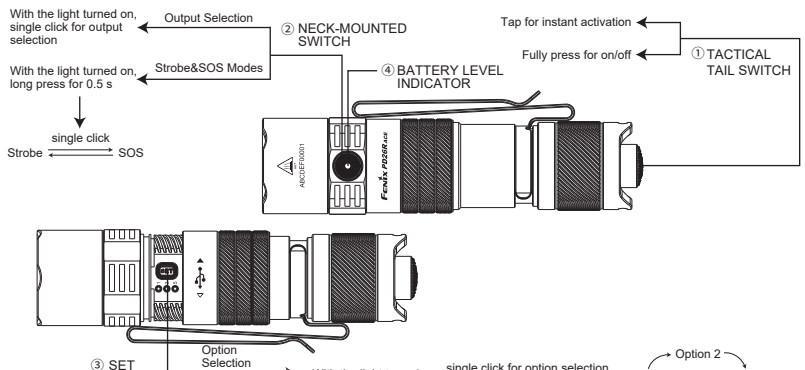
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

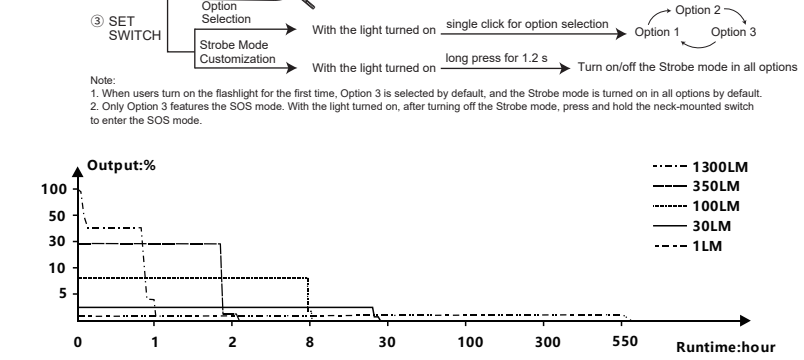
PD26R ACE

MULTI-MODE PORTABLE FLASHLIGHT

1300 LUMENS MAX OUTPUT

354 METERS MAX BEAM DISTANCE





Note:
1. When users turn on the flashlight for the first time, Option 3 is selected by default, and the Strobe mode is turned on in all options by default.
2. Only Option 3 features the SOS mode. With the light turned on, after turning off the Strobe mode, press and hold the neck-mounted switch to enter the SOS mode.

LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.159-A0-20250827

⚠ WARNING

○Do NOT place this flashlight in the reach of children!
○Do NOT shine this flashlight directly into the eyes of anyone!
○Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
○Do NOT use this flashlight in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
○This flashlight will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay close attention to avoid burns.
○Unscrew the light tail a few turns or remove the battery to prevent accidental activation when the flashlight is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
○The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole flashlight will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH) FENIX PD26R ACE FLASHLIGHT

○Innovative SET mode and customizable Strobe mode to match lighting needs on different scenarios.
○Uses one Luminus SFT25R LED with a lifespan of 50,000 hours.
○1300 lumens maximum output and 354 meters maximum beam distance.
○Tactical tail switch for instant activation; neck-mounted switch for output selection.
○Powered by a 1600mAh 18350 rechargeable battery.
○Hidden USB Type-C charging port for convenient charging.
○Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
○Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
○Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
○Anti-roll and anti-slip body design.
○Included body clip for versatile attachment.
○Made of durable 6061 aluminum alloy.
○Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
○Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating.
○Size: 4.17" x 1.05" x 0.97"/106 × 26.6 × 24.6 mm.
○Weight: 3.61 oz/102.3 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

The round tail switch is the tactical switch for instant activation.
The neck-mounted switch is for output selection.
The SET switch is for option selection.

On/Off
Tap the tactical tail switch to turn on the light silently, release it and the light will go out.
Fully press the tactical tail switch to constantly turn on the light, fully press it again to turn off the light.

Output Selection
With the light turned on, single click the neck-mounted switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo(5 outputs by default).

SET Mode Adjustment
The SET mode features three preset lighting options, which can be selected based on different lighting demands.
1.Unscrew the light neck to reveal the hidden SET switch.
2.With the light turned on, single click the SET switch to cycle through Option 1(1 output)→Option 2(3 outputs)→Option 3(5 outputs). Option 3 is selected by default when users first turn on the flashlight.
3.When a lighting option is selected, its corresponding indicator will display green for 3 seconds to confirm the selection. The corresponding numbers indicate the currently available output amounts for each option.
4.After the option selection is completed, single click the neck-mounted switch to select the needed output. The output settings of all three options are listed below:

Mode	Eco	Low	Med	High	Turbo	Strobe		SOS
Output	1 lm	30 lm	100 lm	350 lm	1300 lm	1300 lm		30 lm
Option 1					●			
Option 2		●		●	●	On	Off	
Option 3	●	●	●	●	●			●

Note:1.Users can turn the Strobe mode on or off separately. It is turned on in all options by default.
2. The output amounts for each lighting option do not include Strobe and SOS.

Enter/Exit SOS and Strobe Modes
1.With the light turned on and Option 1/2 selected, press and hold the neck-mounted switch for over 0.5 seconds to enter the Strobe mode. Press and hold the neck-mounted switch again for 0.5 seconds to exit the Strobe mode and recall the previously used lighting option and brightness level.
2.With the light turned on and Option 3 selected, press and hold the neck-mounted switch for over 0.5 seconds to enter the Strobe mode. Single click the neck-mounted switch to switch to the SOS mode. Press and hold the neck-mounted switch again for 0.5 seconds to recall the previously used lighting option and brightness level.

Strobe Mode Customization
With the light turned on, press and hold the SET switch for 1.2 seconds to turn on/off the Strobe mode in all options. The flashlight will blink twice to confirm the selection.
Note: Only Option 3 features the SOS mode. After turning off the Strobe mode, press and hold the neck-mounted switch for over 0.5 seconds to enter the SOS mode directly.

Intelligent Memory Circuit
The flashlight automatically memorizes the last selected lighting option and output excluding Strobe and SOS.

BATTERY SPECIFICATIONS

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE	SOS
OUTPUT	1300 lumens	350 lumens	100 lumens	30 lumens	1 lumen	1300 lumens	30 lumens
RUNTIME	1 hour 2 minutes*	2 hours 13 minutes	8 hours 35 minutes	27 hours 7 minutes	556 hours	/	/
DISTANCE	354 meters	190 meters	98 meters	54 meters	8 meters	/	/
INTENSITY	31404 candela	9025 candela	2443 candela	748 candela	19 candela	/	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter						
SUBMERSIBLE	IP68						

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L18-1600 battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Type	Dimensions	Nominal voltage	Usability	
Fenix ARB-L18 Series	18350	3.6 V	Recommended	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	18350	3.6 V	Caution*	!
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.6 V	Banned	×
Rechargeable Battery (LiFePO$_4$)	18350	3.2 V	Banned	×

*18350 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Using low-quality batteries or mishandling batteries (such as short-circuiting or overheating) could lead to combustion and jeopardize the safety of users and property. Any adverse effects resulting from the use of low-quality batteries are not covered by any Fenix warranty or liability. Using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light tail and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light tail back on.

CHARGING

1.Unscrew the light neck to reveal the USB Type-C charging port, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the flashlight.
2. The battery level indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable and screw the light neck back to ensure normal use.
Note:1.The normal charging time of the included Fenix ARB-L18-1600 battery is approximately 2 hours from depleted to fully charged.
2.Recharge a stored flashlight every four months to maintain the optimum performance of the battery.
3.The flashlight can be turned on while charging.
4.Press and hold the neck-mounted switch for 0.5 seconds to turn on/off the flashlight while charging. During charging, the tail switch will not respond to any operation.
5.After turning off the flashlight with the neck-mounted switch, if the tail switch is in fully pressed state while unplugging the charging cable, the flashlight will automatically light up and recall the previously used brightness level.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the flashlight is turned on, the battery level indicator in the neck-mounted switch will show the current battery level and will go out within 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The flashlight will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the flashlight reaches a relatively high temperature, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops, the flashlight will gradually recall the preset output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below 3.0 V, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output, the battery level indicator blinks red to remind users to replace or recharge the battery in a timely manner. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery runs out or the battery protection plate is triggered to stop discharging.
Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series 18350 rechargeable battery.

USAGE AND MAINTENANCE

○Disassembling the sealed head can cause damage to the flashlight and will void the warranty.
○Fenix recommends using an excellent quality battery.
○If the flashlight will not be used for an extended period, remove the battery, or the flashlight could be damaged by electrolyte leakage.
○Unscrew the light tail a few turns or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation!
○Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
○Periodic cleaning of the battery contacts improves the flashlight's performance as dirty contacts may cause the flashlight to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact or contact point of the battery or flashlight is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix PD26R ACE flashlight, ARB-L18-1600 battery, USB Type-C charging cable, Holster, Lanyard, 2 × Spare O-rings, User manual, Warranty card

⚠ 警告

◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请请将筒尾旋松数圈或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

（中文）FENIX PD26R ACE 说明书

◎创新SET模式、可自定义爆闪设计，可适配不同场景需求
◎使用Luminus SFT25R LED，寿命50000小时
◎最高亮度达1300流明，最远射程354米
◎尾部战术开关，一触即亮，快速响应；颈部按键，调光换挡
◎标配1600mAh 18350可充电锂离子电池
◎手电颈部设有Type-C充电接口，即插即充，方便快捷
◎具有开机电量指示和低压警示功能
◎恒流电路，亮度恒定
◎防反接设计，防止电池装反对电路造成危害
◎防滚、防滑的筒身设计，配置抱夹，方便夹持
◎高强度6061耐氧化铝材制造，表面HAIII硬质阳极氧化抗磨处理，耐磨抗摩
◎使用双面增透膜钢化玻璃镜片
◎尺寸：106毫米 (筒长) x 26.6毫米(筒头直径) x24.6毫米 (筒身直径)
◎重量：102.3克 (含电池)

操作说明

尾部开关为战术正向开关，一触即亮。
颈部开关能够控制档位。
SET开关能够切换模式。

打开/关闭
轻按尾部开关无声点亮手电，松手熄灭。
完全按下尾部开关，即可持续点亮手电，再次完全按下可关闭手电。

档位调节
开机状态下,单击颈部开关,即可按按节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档→循环的顺序调整档位(出厂默认进入方案3)。

SET模式调节
SET状态预设三种不同的亮度组合方案,可根据不同需求选择合适的方案。
1、旋转手电颈部,可见隐藏式SET开关;
2、开机状态下,单击SET开关,即可切换不同方案,按:方案1(1个档位)→方案2(3个档位)→方案3(5个档位)→循环,首次开机默认进入方案三;
3、切换方案时,对应模式指示灯亮起绿灯3s,以提示所在方案,对应的图标数字表示当前档位数量;
4、选定方案后,即可通过单击颈部开关进行换档调节,各方案对应档位如下:

档位	节能档	低亮档	中亮档	高亮档	极亮档	爆闪模式		SOS
亮度	1流明	30流明	100流明	350流明	1300流明	1300流明		30流明
方案1					●			
方案2		●		●	●	On	Off	
方案3	●	●	●	●	●			●

注:1、变频爆闪支持自定义打开/关闭,所有方案默认打开爆闪模式
2、档位数量仅统计常规亮度档位,不含特殊模式(爆闪 / SOS)。

进入/退出爆闪模式、SOS模式
1、当手电处于方案一、方案二时,开机状态下,长按颈部功能开关0.5秒以上进入爆闪模式,再次长按颈部功能开关0.5秒,退出爆闪模式,返回爆闪前的照明方案和档位。
2、当手电处于方案三时,开机状态下,长按颈部功能开关0.5秒以上进入爆闪模式,单击颈部功能开关切换到SOS模式,再次长按颈部功能开关0.5S返回爆闪前的照明方案和档位。

自定义爆闪模式
开机状态下,长按SET按键1.2S可关闭/打开所有方案下的爆闪模式,筒头闪烁两次即设置成功。
注:仅方案3有SOS模式,且关闭爆闪后,长按颈部开关0.5秒以上可直接进入SOS。

智能记忆电路
手电会自动记忆关机前设置的照明方案和亮度档位(SOS、爆闪模式除外)。

电池选用

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪模式	SOS
亮度	1300流明(13瓦)	350流明(3.5瓦)	100流明(1瓦)	30流明(0.3瓦)	1流明(0.01瓦)	1300流明(13瓦)	30流明(0.3瓦)
续航时间	1小时2分*	2小时13分	8小时35分	27小时7分钟	556小时	/	/
射程	354米	190米	98米	54米	8米	/	/
光强	31404坎德拉	9025坎德拉	2443坎德拉	748坎德拉	19坎德拉	/	/
防跌落高度	1米						
防护等级	IP68						

注:上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准,使用1节Fenix ARB-L18-1600电池,在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下,在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。

*极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L18系列	18350	3.6V	推荐	√√
可充锂离子电池	18350	3.6V	谨慎使用*	!
可充锂离子电池	16340	3.6V	禁止	×
可充磷酸铁锂电池	18350	3.2V	禁止	×

* 18350锂离子 (Li-ion) 电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当 (短路、高温等等) 时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒尾装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可工作。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、拧开手电颈部的旋转环，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口；
2、手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色；
3、停止充电后，应拔下充电线，将旋转环拧紧，随后即可正常使用手电。
注：1、配备的Fenix ARB-L18-1600可充电锂离子电池，从电量基本耗尽到完全充满，耗时约2小时。
2、由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。
3、充电状态下，允许开机。充电状态下，尾部开关动作不响应，通过长按0.5S颈部按键开关机；通过长按0.5S颈部按键关机后，拔掉充电线时如果尾按处于按下状态则直接点亮至关闭前档位。

电量指示

手电颈部按键设置电量指示灯。
每次开机时，手电电量指示灯会自动亮起，电量指示3秒内熄灭，不同的颜色代表不同电量，显示定义如下：
绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%

智能温控

当手电长时间以高亮度工作时会累积大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度较高时，会逐渐降低当前档位的亮度以避免手电迅速过热，待温度降低后，会自动逐渐递增亮度，直到恢复原先档位的初始亮度。

低压警示

开机状态下，当电池电压低于3V时，手电会自动逐级降挡，直到节能档为止，如果在节能档时仍然检测到电池电压较低，电量指示灯会主动红灯闪烁，为了保证用户正常使用，手电不会主动关机，将会以这样的提示方式持续工作至电池电量耗尽或电池保护板启动停止放电为止。
注：低压警示仅对Fenix ARB-L18系列18350可充电锂离子电池有效。

使用与维护

◎请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎请使用优质电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液，造成手电损坏。
◎由于采用了一触即亮的战术开关，手电放在包里时可能因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，将筒尾旋松数圈或将电池取出。
◎长期使用后，手电的O圈可能受损。如果发现了这种情况，请您更换O圈以维持手电的防水性能。
◎请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏。
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

PD26R ACE手电、ARB-L18-1600电池、Type-C充电线、布套、手绳、备用防水圈*2、说明书，保修卡

⚠ WARNUNG

○ Bewahren Sie diese Taschenlampe NICHT in der Reichweite von Kindern auf!
○ Richten Sie die Taschenlampe NICHT direkt auf die Augen von Personen!
○ Bewahren Sie den Lampenkopf NICHT in unmittelbarer Nähe von brennbaren Gegenständen auf. Hohe Temperaturen können dazu führen, dass Gegenstände überhitzen und brennen bzw. sich entzünden!
○ Verwenden Sie diese Taschenlampe NICHT auf unangemessene Weise, z. B., indem Sie sie in den Mund nehmen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn die Taschenlampe oder der/die integrierte(n) Akku(s) ausfallen!
○ Diese Taschenlampe entwickelt während des Betriebs beträchtliche Hitze, was zu einer hohen Temperatur des Taschenlampengehäuses führt. Seien Sie sehr vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
○ Schrauben Sie das Ende der Taschenlampe einige Umdrehungen heraus oder nehmen Sie den Akku heraus, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern, wenn die Taschenlampe in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie einer Tasche oder einem Rucksack aufbewahrt wird.
○ Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; daher muss die gesamte Taschenlampe ersetzt werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat.

(DEUTSCH) FENIX PD26R ACE TASCHENLAMPE

○ Der innovative SET-Modus und der anpassbare Strobe-Modus passen sich den Beleuchtungsanforderungen in verschiedenen Szenarien an.
○ Verwendet eine Luminus SFT25R LED mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden.
○ 1.300 Lumen maximale Leistung und 354 Meter maximale Leuchtweite.
○ Taktischer Schalter am Griffstück für sofortiges Einschalten und Lampenkopfschalter zur Auswahl der Helligkeitsstufe.
○ Angetrieben durch einen 1600-mAh-Akku 18350.
○ Versteckter USB-C-Ladeanschluss für komfortables Laden.
○ Anzeige des Akkustands und Warnung vor Unterspannung während des Einschaltens.
○ Digital geregelter Schaltkreis zur Aufrechterhaltung einer stabilen Helligkeitsstufe.
○ Verpolungsschutz, zum Schutz vor falschem Einsetzen des Akkus.
○ Anti-Roll- und Anti-Rutsch-Design des Gehäuses.
○ Mit Klemmvorrichtung für verschiedene Befestigungsmöglichkeiten.
○ Gefertigt aus einer langlebigen 6061-Aluminiumlegierung.
○ Hartanodisierte, abriebfeste Premium-Typ-HAIII-Oberfläche.
○ Gehärtete, ultraklare Glaslinse mit Antireflexionsbeschichtung.
○ Abmessungen: 106 × 26,6 × 24,6 mm.
○ Gewicht: 102,3 g (einschließlich Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Die runde Taste am Ende ist der taktische Schalter für die sofortige Aktivierung.
Der Lampenkopfschalter dient der Auswahl der Helligkeitsstufe.
Der SET-Schalter dient der Optionsauswahl.

Ein- und ausschalten
Tippen Sie die taktische Taste am Ende, um das Licht geräuschlos einzuschalten; lassen Sie die Taste los und das Licht erlischt.
Drücken Sie den taktischen Schalter am Ende ganz durch, um das Licht dauerhaft einzuschalten, drücken Sie ihn erneut vollständig, um das Licht auszuschalten.

Auswahl der Helligkeitsstufe
Wenn das Licht eingeschaltet ist, tippen Sie auf den Lampenkopfschalter, um zwischen Eco → Dunkel → Mittel → Hell → Turbo (standardmäßig 5 Helligkeitsstufen) umzuschalten.

SET-Modus einstellen
Der SET-Modus verfügt über drei voreingestellte Beleuchtungsoptionen, die je nach Lichtanforderungen ausgewählt werden können.
1.Schrauben Sie den Lampenkopf ab, um den versteckten SET-Schalter freizulegen.
2.Tippen Sie bei eingeschaltetem Licht den SET-Schalter an, um zwischen Option 1 (1 Helligkeitsstufe) → Option 2 (3 Helligkeitsstufen) → Option 3 (5 Helligkeitsstufen) umzuschalten. Option 3 ist standardmäßig ausgewählt, wenn Sie die Taschenlampe zum ersten Mal einschalten.
3.Wenn eine Beleuchtungsoption ausgewählt wird, leuchtet ihre entsprechende Anzeige 3 Sekunden lang grün, um die Auswahl zu bestätigen. Die entsprechenden Zahlen zeigen die aktuell verfügbaren Helligkeitsstufen für jede Option an.
4.Nachdem Sie die Option ausgewählt haben, tippen Sie den Lampenkopfschalter an, um die gewünschte Helligkeitsstufe zu wählen. Die Helligkeitsstufen für alle drei Optionen sind nachstehend aufgeführt:

Modus	Eco	Dunkel	Mittel	Hell	Turbo	Strobe		SOS
Helligkeitsstufe	1 lm	30 lm	100 lm	350 lm	1.300 lm	1.300 lm		30 lm
Option 1					●			
Option 2		●		●	●	Ein	Aus	
Option 3	●	●	●	●	●			●

Hinweis:1.Sie können den Strobe-Modus separat ein- oder ausschalten. Er ist in allen Optionen standardmäßig aktiviert.
2. In den Helligkeitsstufen für die einzelnen Beleuchtungsoptionen sind Strobe und SOS nicht enthalten.

SOS- und Strobe-Modus aufrufen und verlassen
1.Bei eingeschalteter Taschenlampe und Auswahl der Option 1/2 halten Sie den Lampenkopfschalter mehr als 0,5 Sekunden gedrückt, um den Strobe-Modus aufzurufen. Halten Sie den Lampenkopfschalter mehr als 0,5 Sekunden lang gedrückt, um den Strobe-Modus zu verlassen und die zuvor verwendete Beleuchtungsoption und Helligkeitsstufe aufzurufen.
2.Bei eingeschalteter Taschenlampe und ausgewählter Option 3 halten Sie den Lampenkopfschalter mehr als 0,5 Sekunden gedrückt, um den Strobe-Modus aufzurufen. Tippen Sie auf den Lampenkopfschalter, um in den SOS-Modus umzuschalten. Halten Sie den Lampenkopfschalter 0,5 Sekunden lang gedrückt, um die zuvor verwendete Beleuchtungsoption und Helligkeitsstufe aufzurufen.

Die Strobe-Modus-Anpassung
Halten Sie bei eingeschaltetem Licht den SET-Schalter für 1,2 Sekunden gedrückt, um den Strobe-Modus in allen Optionen ein- und auszuschalten. Die Taschenlampe blinkt zweimal, um die Auswahl zu bestätigen.
Hinweis: Nur Option 3 verfügt über den SOS-Modus. Nachdem Sie den Strobe-Modus ausgeschaltet haben, halten Sie den Lampenkopfschalter mehr als 0,5 Sekunden gedrückt, um direkt den SOS-Modus zu aktivieren.

Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Taschenlampe speichert automatisch die zuletzt gewählte Beleuchtungsoption und Leistungsstufe außer Strobe und SOS.

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	ECO	STROBE	SOS
HELLIGKEITSSTUFE	1.300 Lumen	350 Lumen	100 Lumen	30 Lumen	1 Lumen	1.300 Lumen	30 Lumen
BETRIEBSDAUER	1 Stunde 2 Minuten*	2 Stunden 13 Minuten	8 Stunden 35 Minuten	27 Stunden 7 Minuten	556 Stunden	/	/
REICHWEITE	354 Meter	190 Meter	98 Meter	54 Meter	8 Meter	/	/
LEUCHTKRAFT	31.404 Candela	9.025 Candela	2.443 Candela	748 Candela	19 Candela	/	/
STOSSFESTIGKEIT	1 Meter						
WASSERDICHTIGKEIT	IP68						

Hinweis: Gemäß ANSI/PLATO FL1 sind die oben aufgeführten technischen Daten das Ergebnis der von Fenix durchgeführten Labortests mit einem Fenix ARB-L18-1600-Akku bei einer Temperatur von 21 ± 3 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 50 bis 80 %. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Betriebsumgebung und dem tatsächlich verwendeten Akku variieren.
*Die Turbo-Helligkeitsstufe wird als Summe der Laufzeit gemessen, einschließlich der Helligkeitsstufe bei reduzierten Werten aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismen im Design.

TECHNISCHE DATEN DES AKKUS

Bezeichnung	Typ	Nennspannung	Verwendbarkeit	
Fenix ARB-L18 Serie	18350	3,6 V	Empfohlen	√√
Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku	18350	3,6 V	Vorsicht*	!
Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku	16340	3,6 V	Verboten	×
Akku (LiFePO$_4$)	18350	3,2 V	Verboten	×

*18350-Lithium-Ionen-Akkus sind leistungsstarke Zellen, die für kommerzielle Anwendungen entwickelt wurden und vorsichtig behandelt werden müssen. Die Verwendung von minderwertigen Akkus/Batterien oder die falsche Handhabung von Akkus/Batterien (z. B. durch Kurzschluss oder Überhitzung) kann zu Verbrennungen führen und Ihre Sicherheit und die Ihres Eigentums gefährden. Alle nachteiligen Auswirkungen, die sich aus der Verwendung von minderwertigen Batterien ergeben, werden von Fenix nicht durch eine Garantie oder Haftung abgedeckt. Die Verwendung von Qualitätsbatterien mit Schaltkreisschutz verringert das Risiko von Verbrennungen oder Explosionen.

AKKU AUSTAUSCHEN

Schrauben Sie das Lampenende ab und legen Sie den Akku mit der Anodenseite (+) in Richtung Leuchtkopf ein, dann schrauben Sie das Lampenende wieder an.

LADEN

1.Schrauben Sie den Lampenkopf ab, um den USB-C-Ladeanschluss freizulegen. Schließen Sie dann das USB-C-Ende des Ladekabels an der Taschenlampe an.
2. Die Akkustandanzeige leuchtet während des Ladezyklus rot und schaltet zu grün um, wenn die Taschenlampe vollständig geladen ist.
3. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie das Ladekabel ab und schrauben den Lampenkopf wieder fest, um eine normale Nutzung zu gewährleisten.
Hinweis: Die normale Ladezeit des mitgelieferten Fenix ARB-L18-1600 Akkus beträgt ca. 2 Stunden von leer bis vollständig geladen.
2.Laden Sie eine gelagerte Taschenlampe alle vier Monate auf, um die optimale Leistung des Akkus zu erhalten.
3.Die Taschenlampe kann während des Ladezyklus eingeschaltet werden.
4.Halten Sie den Lampenkopfschalter für 0,5 Sekunden gedrückt, um die Taschenlampe während des Ladezyklus ein- und auszuschalten. Während des Ladezyklus reagiert der Schalter am Ende der Lampe nicht auf Betätigung.
5.Wenn Sie die Taschenlampe mit dem Lampenkopfschalter ausschalten und den Schalter am Ende der Lampe ganz gedrückt halten, während Sie das Ladekabel abziehen, schaltet sich die Taschenlampe automatisch ein und ruft die zuvor verwendete Helligkeitsstufe auf.

AKKUSTANDANZEIGE

Bei jedem Einschalten der Taschenlampe zeigt die Anzeige im Lampenkopfschalter den aktuellen Akkustand an und erlischt innerhalb von 3 Sekunden.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Wenn die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum mit hellen Helligkeitsstufen betrieben wird, entwickelt sie große Hitze. Wenn die Taschenlampe eine relativ hohe Temperatur erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur auf einen sicheren Wert fällt, kehrt die Taschenlampe allmählich zur voreingestellten Helligkeitsstufe zurück.

WARNUNG BEI UNTERSPANNUNG

Wenn der Spannungspegel unter 3,0 V fällt, ist die Taschenlampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe herunterschaltet, bis die Eco-Helligkeitsstufe erreicht ist. Wenn dies in der Eco-Helligkeitsstufe geschieht, blinkt die Anzeige für den Ladezustand des Akkus rot, um Sie daran zu erinnern, den Akku rechtzeitig zu ersetzen oder aufzuladen. Um eine normale Nutzung zu gewährleisten, schaltet sich die Taschenlampe nicht automatisch aus, sondern funktioniert so lange, bis die Akkukapazität erschöpft ist oder der Akkuschutz zum Stoppen der Entladung ausgelöst wird.
Hinweis: Diese Funktion ist nur mit einem Fenix ARB-L18 Serie 18350 Akku verwendbar.

VERWENDUNG UND WARTUNG

○ Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Taschenlampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
○ Fenix empfiehlt, einen Akku von bester Qualität zu verwenden.
○ Wenn Sie die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, da die Taschenlampe anderenfalls durch auslaufenden Elektrolyt beschädigt werden kann.
○ Schrauben Sie das Ende der Lampe einige Umdrehungen auf oder nehmen Sie den Akku heraus, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu vermeiden!
○ Langfristiger Gebrauch kann zur Abnutzung des O-Rings führen. Ersetzen Sie den O-Ring durch einen zugelassenen Ersatzring, um eine einwandfreie Wasserfestigkeit zu gewährleisten.
○ Regelmäßiges Reinigen der Kontakte verbessert die Leistung der Taschenlampe, da verschmutzte Kontakte dazu führen können, dass die Taschenlampe flackert, nur sporadisch leuchtet oder aus folgenden Gründen nicht leuchtet:
A: Niedriger Akkustand.
Lösung: Ersetzen Sie den Akku oder laden Sie ihn auf (achten Sie darauf, dass der Akku gemäß den Angaben des Herstellers eingesetzt wird).
B: Der Kontakt oder die Kontaktstelle des Akkus oder der Taschenlampe ist verschmutzt.
Lösung: Reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen.
Wenn die oben genannten Methoden nicht erfolgreich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler.

LIEFERUMFANG

Fenix PD26R ACE Taschenlampe, ARB-L18-1600 Akku, USB-C-Ladekabel, Holster, Trageband, 2 × Ersatz-O-Ringe, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ AVVERTENZE

○NON lasciare questa torcia alla portata dei bambini!
○NON puntare questa torcia direttamente negli occhi di nessuno!
○NON posizionare la testa della torcia vicino a oggetti infiammabili: le alte temperature possono causare il surriscaldamento degli oggetti fino a renderli infiammabili o causare incendi!
○NON utilizzare questa torcia in modi inappropriati, ad esempio tenendola in bocca: ciò potrebbe causare gravi lesioni personali o la morte in caso di guasto della torcia o della batteria interna!
○Durante il funzionamento, questa torcia accumula una quant

⚠ AVERTISSEMENT

○Placez cette lampe hors de portée des enfants !
○Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
○Ne placez pas la tête d'éclairage à proximité d'objets inflammables, car les températures élevées peuvent entraîner une surchauffe des objets et les rendre inflammables/enflammés !
○N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
○Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
○Dévissez la base de la lampe de quelques tours ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
○La LED de cette lampe n'est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LAMPE TORCHE FENIX PD26R ACE

○Le mode SET innovant ainsi que le mode Strobe personnalisable répondent aux besoins d'éclairage en différentes occasions.
○Utilise une LED Luminus SFT25R d'une durée de vie de 50 000 heures.
○Puissance maximale de sortie de 1 300 lumens et 354 mètres de portée maximale du faisceau lumineux.
○Interrupteur tactique pour une activation instantanée, interrupteur monté sur le col pour la sélection de la sortie.
○Alimentée par une batterie 1600mAh 18350.
○Port de charge USB Type-C caché pour un rechargement pratique.
○Indication du niveau de batterie au démarrage et avertissement de faible tension.
○Circuit numériquement régulé pour maintenir une sortie stable.
○Protection contre l'inversion de polarité, pour se protéger d'une mauvaise insertion de la batterie.
○Conception anti-roulement et antidérapant du corps.
○Clip inclus pour une fixation polyvalente.
○Fabriquée en aluminium durable 6061.
○Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
○Lentille en verre trempé ultra-clair avec revêtement anti-reflet.
○Dimensions : 106 × 26,6 × 24,6 mm.
○Poids : 102,3 g (batterie incluse).

MODE D'EMPLOI

L'interrupteur arrière rond est l'interrupteur tactique pour une activation instantanée.
L'interrupteur monté sur le col sert à sélectionner la sortie.
L'interrupteur SET permet de changer de mode.

Marche/arrêt
Appuyez sur l'interrupteur tactique pour activer la lampe en silence, relâchez-le et la lampe s'éteindra.
Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique pour allumer la lampe en permanence, appuyez à nouveau à fond et la lampe s'éteint.

Sélection du niveau de sortie
Lampe allumée, un simple clic sur l'interrupteur situé sur le col permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort→Turbo (5 sorties par défaut).

Réglage du mode SET
Le mode SET comprend trois options d'éclairage, qui peuvent être sélectionnées en fonction des différents besoins d'éclairage.
1. Desserrez le col de la lampe pour révéler l'interrupteur SET caché.
2. Une fois la lampe allumée, cliquez une fois sur l'interrupteur SET pour faire défiler l'Option 1 (1 sortie)→Option 2 (3 sorties)→Option 3 (5 sorties). Lorsque les utilisateurs allument la lampe pour la première fois, l'option 3 est sélectionnée par défaut.
3. Lorsqu'une option d'éclairage est sélectionnée, l'indicateur correspondant s'affiche en vert pendant 3 secondes pour confirmer la sélection. Le nombre correspondant indique les sorties disponibles pour cette option.
4. Une fois la sélection de l'option effectuée, il suffit de cliquer sur l'interrupteur monté sur le col pour sélectionner la puissance nécessaire. Les réglages de sortie des trois options sont indiqués ci-dessous :

Mode	Eco	Faible	Moyen	Fort	Turbo	Strobe		SOS
Puissance de sortie	1 lm	30 lm	100 lm	350 lm	1300 lm	1300 lm		30 lm
Option 1					●	Marche	Arrêt	
Option 2		●		●	●			
Option 3	●	●	●	●	●			●

Remarque :1. Les utilisateurs peuvent activer ou désactiver le mode Strobe séparément. Il est activé par défaut dans toutes les options.
2. Les quantités de sortie pour chaque option d'éclairage n'incluent pas les modes Strobe et SOS.

Modes SOS et Strobe : entrée et sortie
1.Lorsque la lampe est allumée et que l'option 1/2 est sélectionnée, appuyez sur le bouton situé sur le col et maintenez-le enfoncé pendant plus de 0,5 seconde pour passer en mode Strobe. Appuyez à nouveau sur le bouton situé sur le col et maintenez-le enfoncé pendant plus de 0,5 seconde pour quitter le mode Strobe et revenir à l'option d'éclairage et au niveau de luminosité précédemment utilisée.
2.Lorsque la lampe est allumée et que l'option 3 est sélectionnée, appuyez sur l'interrupteur situé sur le col et maintenez-le enfoncé pendant plus de 0,5 seconde pour passer en mode Strobe. Appuyez une fois sur l'interrupteur situé sur le col pour passer en mode SOS. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur situé sur le col et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour revenir à l'option d'éclairage et au niveau de luminosité précédemment utilisée.

Personnalisation du mode Strobe
Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur le bouton SET et maintenez-le enfoncé pendant 1,2 seconde pour activer/désactiver le mode Strobe dans toutes les options. La lampe clignotera deux fois pour confirmer la sélection.
Remarque : seule l'option 3 dispose du mode SOS. Après avoir désactivé le mode Strobe, appuyez sur le bouton situé sur le col et maintenez-le enfoncé pendant plus de 0,5 seconde pour accéder directement au mode SOS.

Circuit intelligent de mémoire
La lampe mémorise automatiquement la dernière option d'éclairage et la dernière sortie sélectionnée, à l'exception des modes strobe et SOS.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE	SOS
PUISSANCE	1300 lumens	350 lumens	100 lumens	30 lumens	1 lumen	1300 lumens	30 lumens
AUTONOMIE	1 heure 2 minutes*	2 heures 13 minutes	8 heures 35 minutes	27 heures 7 minutes	556 heures	/	/
PORTÉE	354 mètres	190 mètres	98 mètres	54 mètres	8 mètres	/	/
INTENSITÉ	31404 candela	9025 candela	2443 candela	748 candela	19 candela	/	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre						
SUBMERSIBLE	IP68						

Remarque : les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Fenix ARB-L18-1600 à la température de 21 ±3 °C avec un taux d'humidité de 50 %-80 %. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que les batteries utilisées.
*L'autonomie en sortie Turbo incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L18 Series	18350	3,6 V	Recommandé	√√
Batterie Li-ion	18350	3,6 V	Mise en garde*	!
Batterie Li-ion	16340	3,6 V	Interdite	×
Batterie LiFePO₄	18350	3,2 V	Interdite	×

*Les batteries Li-ion 18350 sont des éléments puissants conçus pour des applications commerciales et doivent être traitées avec prudence et manipulées avec soin. L'utilisation de batteries de mauvaise qualité ou une mauvaise manipulation des batteries (comme un court-circuit ou une surchauffe) peut entraîner une combustion et compromettre la sécurité des utilisateurs et des biens. Tout effet indésirable résultant de l'utilisation de batteries de mauvaise qualité n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité de Fenix. L'utilisation de batteries de qualité avec protection des circuits réduira le risque de combustion ou d'explosion.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévisser le bouchon arrière de la lampe pour insérer la batterie avec le côté anode (+) vers la tête de la lampe, puis revisser-le.

RECHARGEMENT

1. Desserrez le col de la lampe pour faire apparaître le port de charge USB Type-C, puis connectez l'extrémité USB Type-C du câble de charge à la lampe.
2. L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et devient vert lorsqu'elle est complètement chargée.
3. Une fois la charge terminée, veillez à débrancher le câble de charge et à resserrer le col de la lampe pour garantir une utilisation normale.
Remarque :1. Le temps de charge normal de la batterie Fenix ARB-L18-1600 incluse est d'environ 2 heures, de l'épuisement à la charge complète.
2 Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
3.La lampe peut être allumée pendant le rechargement.
4.Appuyez et maintenez enfoncer l'interrupteur monté sur le cou pendant 0,5 seconde pour allumer/éteindre la lampe pendant la charge. Pendant la charge, l'interrupteur arrière ne répondra à aucune opération.
5.Après avoir éteint la lampe à l'aide de l'interrupteur monté sur le col, si l'interrupteur arrière est complètement enfoncé au moment de débrancher le câble de charge, la lampe s'allumera automatiquement et rappellera la sortie précédemment utilisée.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur situé dans l'interrupteur fonctionnel indique le niveau de la batterie pendant 3 secondes.
Lumière verte allumée : 100%-85%
Lumière verte flash : 85%-50%
Lumière rouge allumée : 50%-25%
Lumière rouge flash : 25%-1%

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée à des niveaux de puissance élevés pendant des périodes prolongées. Lorsque la lampe atteint une température relativement élevée, elle diminue automatiquement de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température redescend à un niveau sûr, la lampe rappelle progressivement le niveau de puissance préréglé.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension tombe en dessous de 3,0 V, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que la sortie Eco soit atteinte. Lorsque cela se produit en sortie Eco, l'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pour rappeler aux utilisateurs de remplacer ou de recharger la batterie en temps voulu. Pour garantir une utilisation normale, la lampe ne s'éteindra pas automatiquement et fonctionnera jusqu'à ce que la batterie soit déchargée ou que la plaque de protection de la batterie se déclenche pour arrêter la décharge.
Remarque : cette fonction n'opère qu'avec une batterie Fenix ARB-L18 Series 18350.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○Le démontage de la tête scellée peut endommager la lampe et annule la garantie.
○Fenix recommande d'utiliser une batterie d'excellente qualité.
○Si la lampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la batterie, car la lampe pourrait être endommagée par une fuite d'électrolyte.
○Dévissez la partie arrière de la lampe de quelques tours ou retirez la pile pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que les poches et les sacs à dos.
○Une utilisation prolongée peut entraîner l'usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité, remplacez le joint par un joint de rechange approuvé.
○Le nettoyage périodique des contacts de la batterie améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent entraîner un clignotement de la lampe, une brillance intermittente ou même une absence d'éclairage pour les raisons suivantes :
A : niveau de batterie insuffisant.
Solution : remplacer ou recharger la batterie.
B : le contact ou le point de contact de la batterie ou de la lampe est sale.
Solution : nettoyez les points de contact avec un Coton-Tige imbibé d'alcool.
Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe Fenix PD26R ACE, batterie ARB-L18-1600, câble de rechargement de type USB-C, étui, dragonne, 2 joints toriques de remplacement, manuel de l'utilisateur, carte de garantie

⚠ ADVERTENCIA

○¡NO coloque esta linterna al alcance de los niños!
○¡NO ilumine directamente los ojos de nadie!
○¡NO coloque el cabezal de la linterna cerca de objetos inflamables! Las altas temperaturas pueden sobrecalentar los objetos y volverlos inflamables o encenderse.
○¡NO utilice esta linterna de forma inapropiada, como llevándosela a la boca, ya que podría causar lesiones personales graves o la muerte si la linterna o la batería interna fallan!
○Esta linterna acumulará mucho calor durante su funcionamiento, lo que provocará un calentamiento elevado de la carcasa. Preste mucha atención para evitar quemaduras.
○¡Desatornille la cola de la linterna unas cuantas vueltas o extraiga la batería para evitar que se active accidentalmente cuando la linterna se coloque en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas!
○El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, deberá reemplazar la linterna completa cuando llegue al final de su vida útil.

(ESPAÑOL) LINTERNA FENIX PD26R ACE

○Modo SET innovador y modo Strobe personalizable para adaptarse a las necesidades de iluminación en diferentes escenarios.
○Utiliza un LED Luminus SFT25R con una vida útil de 50.000 horas.
○1300 lúmenes de salida máxima y 354 metros de alcance máximo del haz.
○Interruptor trasero táctico para activación instantánea; interruptor montado en el cuello para seleccionar la salida.
○Alimentado por una batería recargable 18350 de 1600 mAh.
○Puerto de carga USB tipo C oculto para una carga cómoda.
○Indicador del nivel de batería al iniciarse y advertencia de bajo voltaje.
○Circuito regulado digitalmente para mantener una salida estable.
○Protección contra polaridad inversa para evitar la inserción incorrecta de la batería.
○Diseño de cuerpo antideslizante y antivuelco.
○Clip de cuerpo incluido para una fijación versátil.
○Fabricado en aleación de aluminio 6061 de alta resistencia.
○Acabado antiabrasivo anodizado duro HAIII de primera calidad.
○Lente de vidrio templado ultratransparente con revestimiento antirreflejo.
○Tamaño: 106 × 26,6 × 24,6 mm.
○Peso: 102,3 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

El interruptor de cola redonda es el interruptor táctico para activación instantánea.
El interruptor montado en el cuello permite seleccionar la potencia.
El interruptor SET permite seleccionar opciones.

Encendido/Apagado
Toque el interruptor táctico trasero para encender la luz silenciosamente. Suéltelo para que se apague.
Presione completamente el interruptor táctico trasero para encender la luz constantemente. Vuelva a presionarlo completamente para apagarla.

Selección de Potencias
Con la luz encendida, haga clic una vez en el interruptor montado en el cuello para alternar entre Eco→Bajo→Medio→Alto→Turbo (5 salidas por defecto).

Ajuste del modo SET
El modo SET cuenta con tres opciones de iluminación predefinidas, que se pueden seleccionar según las diferentes necesidades de iluminación.
1. Desenrosque el cuello de la linterna para acceder al interruptor SET oculto.
2. Con la linterna encendida, pulse el interruptor SET para alternar entre la Opción 1 (1 salida) → Opción 2 (3 salidas) → Opción 3 (5 salidas). La opción 3 se selecciona por defecto al encender la linterna por primera vez.
3. Al seleccionar una opción de iluminación, su indicador correspondiente se iluminará en verde durante 3 segundos para confirmar la selección. Los números correspondientes indican la potencia disponible para cada opción.
4. Una vez seleccionada la opción, pulse el interruptor del cuello para seleccionar la potencia deseada. A continuación, se muestran los ajustes de potencia de las tres opciones:

Modo	Eco	Bajo	Medio	Alto	Turbo	Estrobo		SOS
Potencia	1 lm	30 lm	100 lm	350 lm	1300 lm	1300 lm		30 lm
Opción 1					●	Encendido	Apagado	
Opción 2		●		●	●			
Opción 3	●	●	●	●	●			●

Nota:1. Los usuarios pueden activar o desactivar el modo Strobe por separado. Está activado en todas las opciones por defecto.
2. La potencia de cada opción de iluminación no incluye Strobe ni SOS.

Entrada y salida de los modos SOS y Strobe
1. Con la luz encendida y la Opción 1/2 seleccionada, mantenga presionado el interruptor del cuello durante más de 0,5 segundos para acceder al modo Strobe. Vuelva a presionarlo durante más de 0,5 segundos para salir del modo Strobe y recuperar la opción de iluminación y el nivel de brillo utilizados anteriormente.
2. Con la luz encendida y la Opción 3 seleccionada, mantenga presionado el interruptor del cuello durante más de 0,5 segundos para acceder al modo Strobe. Presione el interruptor del cuello una vez para cambiar al modo SOS. Vuelva a presionarlo durante 0,5 segundos para recuperar la opción de iluminación y el nivel de brillo utilizados anteriormente.

Personalización modo Strobe
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor SET durante 1,2 segundos para activar o desactivar el modo Strobe en todas las opciones. La linterna parpadeará dos veces para confirmar la selección.
Nota: Solo la opción 3 incluye el modo SOS. Después de desactivar el modo Strobe, mantenga presionado el interruptor del cuello durante más de 0,5 segundos para acceder directamente al modo SOS.

Circuito de memoria inteligente
La linterna memoriza automáticamente la última opción de iluminación seleccionada y la salida excluyendo Strobe y SOS.

ESPECIFICACION DE BATERÍA

Tipo	Dimensiones	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L18 Series	18350	3,6 V	Recomendada	√√
Batería Recargable (Li-ion)	18350	3,6 V	Precaución*	!
Batería Recargable (Li-ion)	16340	3,6 V	Prohibida	×
Batería Recargable (LiFePO₄)	18350	3,2 V	Prohibida	×

*Las baterías de iones de litio 18350 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben manipularse con precaución. El uso de baterías de baja calidad o su manipulación incorrecta (como cortocircuitos o sobrecalentamiento) podría provocar combustión y poner en peligro la seguridad de los usuarios y la propiedad. Los efectos adversos derivados del uso de baterías de baja calidad no están cubiertos por la garantía ni la responsabilidad de Fenix. El uso de baterías de calidad con protección de circuitos reducirá el riesgo de combustión o explosión.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque la cola de la luz e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la luz, luego atornille la cola de la luz nuevamente.

CARGA

1. Desenrosque el cuello de la linterna para acceder al puerto de carga USB tipo C y conecte el extremo USB tipo C del cable de carga a la linterna.
2. El indicador de nivel de batería se iluminará en rojo durante la carga y en verde cuando esté completamente cargada.
3. Una vez completada la carga, asegúrese de desconectar el cable de carga y volver a enroscar el cuello de la linterna para garantizar un uso normal.
Nota:1. El tiempo de carga normal de la batería Fenix ARB-L18-1600 incluida es de aproximadamente 2 horas desde su descarga hasta su carga completa.
2. Recargue la linterna guardada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
3. La linterna se puede encender mientras se carga.
4. Mantenga presionado el interruptor del cuello durante 0,5 segundos para encender/apagar la linterna mientras se carga. Durante la carga, el interruptor trasero no responderá a ninguna operación.
5. Después de apagar la linterna con el interruptor montado en el cuello, si el interruptor de cola está completamente presionado mientras desenchufa el cable de carga, la linterna se iluminará automáticamente y recordará el nivel de brillo utilizado anteriormente.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se enciende la linterna, el indicador de nivel de batería en el interruptor del cuello mostrará el nivel actual de batería y se apagará en 3 segundos.
Luz verde encendida: saturada 100% - 85%
Luz verde intermitente: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: deficiente 50% - 25%
Luz roja intermitente: crítica 25% - 1%

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumula mucho calor si se usa a alta potencia durante períodos prolongados. Cuando alcanza una temperatura relativamente alta, reduce automáticamente la potencia unos pocos lúmenes para reducirla. Cuando la temperatura baja a un nivel seguro, la linterna recupera gradualmente la potencia preestablecida.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el voltaje baja de 3,0 V, la linterna se programa para reducir su brillo hasta alcanzar el modo Eco. Cuando esto ocurre en modo Eco, el indicador de nivel de batería parpadea en rojo para recordar al usuario que debe reemplazar o recargar la batería a tiempo. Para garantizar un uso normal, la linterna no se apagará automáticamente y funcionará hasta que se agote la batería o hasta que se active la placa de protección para detener la descarga.
Nota: Esta función solo funciona con baterías recargables Fenix ARB-L18 Series 18350.

USO Y MANTENIMIENTO

○Desmontar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anular la garantía.
○Fenix recomienda usar una batería de excelente calidad.
○Si no va a usar la linterna por un período prolongado, retire la batería; de lo contrario, podría dañarse por una fuga de electrolito.
○Desatornille la cola de la luz unas cuantas vueltas o extraiga la batería para evitar que se active accidentalmente durante el almacenamiento o el transporte.
○El uso prolongado puede desgastar la junta tórica. Para mantener un sellado hermético adecuado, reemplace la junta tórica con una de repuesto homologada.
○Limpiar periódicamente los contactos de la batería mejora el rendimiento de la linterna, ya que la suciedad puede hacer que la linterna parpadee, brille de forma intermitente o incluso que no ilumine por las siguientes razones:
A: Nivel de batería bajo.
Solución: Reemplace o recargue la batería (asegúrese de insertarla según las especificaciones del fabricante).
B: El contacto o el punto de contacto de la batería o de la linterna está sucio. Solución: Limpie los puntos de contacto con un hisopo de algodón empapado en alcohol isopropílico. Si los métodos anteriores no funcionan, contacte con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix PD26R ACE, batería ARB-L18-1600, cable de carga USB tipo C, funda, cordón, 2 juntas tóricas de repuesto, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ВНИМАНИЕ

○Держите фонарик вне досягаемости детей!
○Не светите кому-либо в глаза!
○Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, высокая температура может перегреть или поджечь их!
○Не используйте фонарик ненадлежащим образом (например не помещайте его в рот), дабы избежать травмы или смерти в случае повреждения фонарика или аккумулятора!
○Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов.
○Открутите хвостовую крышку фонарика на несколько оборотов или извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения, когда фонарик находится в закрытых и горючих местах типа карманов или рюкзаков.
○Светодиод этого фонаря не подлежит замене, поэтому по окончании срока службы светодиода необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ) ФОНАРИК FENIX PD26R ACE

○Инновационный режим SET и настраиваемый стробоскоп, чтобы обеспечить различные нужды в освещении в разных ситуациях.
○Используется один светодиод Luminus SFT25R с ресурсом работы 50000ч.
○1300люм максимальная яркость и 354м максимальная дальнобойность.
○Тактическая кнопка для мгновенного запуска, боковая кнопка для выбор уровней яркости.
○Питание от 1600mAh 18350 аккумулятора.
○Скрытый разъём зарядки USB Type-C.
○Индикация уровня зарядки во время включения и предупреждение о низком напряжении.
○Цифровая регулировка тока для поддержания постоянной яркости.
○Защита от переполюсовки.
○Дизайн корпуса препятствует скатыванию и проскальзыванию в руках.
○Комплектная клипса для различных вариантов крепления.
○Корпус из прочного алюминиевого сплава 6061.
○Премиальное устойчивое к царапинам анодирование класса HAIII.
○Закаленное сверхчистое стекло с антибликовым покрытием.
○Размер: 106 × 26,6 × 24,6 мм.
○Вес: 102,3 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ

Круглая кнопка – это тактическая кнопка для моментального запуска.
Боковая кнопка для выбора уровней яркости.
SET-переключатель для выбор предустановок режимов.

ВКЛ/ВЫКЛ
Слегка нажмите на тактическую кнопку в торце фонаря, чтобы бесшумно его включить. Отпустите кнопку, и свет погаснет.
Нажмите на тактическую кнопку в торце фонаря полностью, чтобы включить фонарь в режиме постоянного света. Нажмите на неё ещё раз полностью, чтобы выключить фонарь.

Выбор уровня яркости
Когда фонарик включен, одно нажатие на боковую кнопку будет менять яркость в порядке Эко→Низкий→Средний→Высокий→Турбо (5 уровней по умолчанию).

Настойка режима SET
Режим SET включает в себя три предустановленных режима освещения, которые можно выбрать в зависимости от различных потребностей.
1. Открутите корпус фонаря, чтобы открыть скрытый переключатель SET.
2. Когда фонарик включен нажмите один раз на переключатель SET, чтобы циклически переключаться между режимами: Вариант 1 (1 уровень яркости) → Вариант 2 (3 уровня яркости) → Вариант 3 (5 уровней яркости). Режим 3 выбран по умолчанию при первом включении фонаря.
3. После выбора режима освещения соответствующий индикатор загорится зеленым на 3 секунды, подтверждая выбор. Соответствующие цифры указывают текущие доступные уровни яркости для каждого режима.
4. После завершения выбора режима нажмите один раз на переключатель на корпусе фонаря, чтобы выбрать необходимый уровень мощности. Настройки уровней яркости для всех трёх режимов приведены ниже:

Режим	Эко	Низкий	Средний	Высокий	Турбо	Строб		СОС
Яркость	1 люм	30 люм	100 люм	350 люм	1300 люм	1300 люм		30 люм
Вариант 1					●	ВКЛ	ВЫКЛ	
Вариант 2		●		●	●			
Вариант 3	●	●	●	●	●			●

Примечание:
1.Пользователи могут выключить и включить Строб отдельно, он включен по умолчанию.
2. Количество уровней яркости для каждого режима света не включают Строб и SOS.

Вход и выход из режимов SOS и Строб
1. Когда фонарик включен и выбраны варианты 1 или 2, нажмите и удерживайте боковую кнопку более 0,5 секунд, чтобы перейти в режим стробоскопа. Повторное нажатие боковой кнопки более чем на 0,5 секунд позволит выйти из режима стробоскопа и восстановить ранее использованные настройки освещения и уровень яркости.
2. Когда фонарик включен и выбран вариант 3, нажмите и удерживайте боковую кнопку более 0,5 секунд, чтобы перейти в режим стробоскопа. Один раз нажмите боковую кнопку, чтобы перейти в режим SOS. Повторное нажатие боковой кнопки более 0,5 секунд позволит восстановить ранее использованные настройки освещения и уровень яркости.

Настройка режима строба
Когда фонарик включен, нажмите и удерживайте кнопку SET в течение 1,2 секунды, чтобы включить/выключить режим стробоскопа во всех режимах. Фонарь дважды мигнет, подтверждая выбор.
Примечание: Режим SOS доступен только в режиме 3. После выключения режима стробоскопа нажмите и удерживайте боковую кнопку более 0,5 секунды, чтобы сразу перейти в режим SOS.

Умная память режимов
Фонарик автоматически запоминает последний выбранный режим освещения и яркости, за исключением режимов стробоскопа и SOS.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ANSI/PLATO FL1	ТУРБО	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ЭКО	СТРОБ	СОС
ЯРКОСТЬ	1300 люм	350 люм	100 люм	30 люм	1 люм	1300 люм	30 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	1 ч 2 мин*	2 ч 13 мин	8 ч 35 мин	27 ч 7 мин	556 ч	/	/
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	354 м	190 м	98 м	54 м	8 м	/	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	31404 кд	9025 кд	2443 кд	748 кд	19 кд	/	/
УДАРОЗАЩИТА	1 м						
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68						

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием аккумулятора Fenix ARB-L18-1600 при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут меняться в зависимости от различных условий и использованного аккумулятора.
*Яркость в режиме «Турбо» измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ПИТАНИЮ

Тип	Размер	Номинальное напряжение	Использование	
Fenix ARB-L18 серия	18350	3,6 V	Рекомендовано	√√
Li-ion аккумуляторы	18350	3,6 V	Со вниманием*	!
Li-ion аккумуляторы	16340	3,6 V	Запрещено	×
LiFePo4 аккумуляторы	18350	3,2 V	Запрещено	×

*18350 Li-Ion аккумуляторы созданы для коммерческого использования и должны быть использованы с вниманием. Использование некачественных аккумуляторов или неправильное обращение с ними (например, короткое замыкание или перегрев) может привести к возгоранию и поставить под угрозу безопасность пользователей и имущества. Любые неблагоприятные последствия, возникающие в результате использования некачественных аккумуляторов, не покрываются гарантией или ответственностью Fenix. Использование качественных аккумуляторов с защитой цепи снизит вероятность возгорания или взрыва.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Открутите хвост фонарика и вставьте аккумулятор положительным полюсом по направлению к голове фонарика, затем затяните корпус фонарика обратно.

ЗАРЯДКА

1. Открутите голову фонаря, чтобы открыть порт USB Type-C для зарядки, затем подключите конец кабеля USB Type-C к фонарю.
2. Индикатор уровня заряда аккумулятора будет гореть красным во время зарядки и станет зелёным при полной зарядке.
3. После завершения зарядки обязательно отсоедините зарядный кабель и закрутите голову фонаря обратно, чтобы обеспечить нормальное дальнейшее использование.
Примечание:1. Нормальное время зарядки аккумулятора Fenix ARB-L18-1600 из комплекта поставки составляет около 2 часов от полного разряда до полной зарядки.
2. Перезаряжайте хранившийся фонарь каждые четыре месяца для поддержания оптимальной производительности аккумулятора.
3. Фонарь можно включать во время зарядки.
4. Нажмите и удерживайте кнопку на шее в течение 0,5 секунды, чтобы включить/выключить фонарь во время зарядки. Во время зарядки кнопка на торце фонаря не реагирует ни на какие действия.
5. После выключения фонарика с помощью кнопки на шее, если при отсоединении кабеля зарядки кнопка на торце фонарика находится в полностью нажатом состоянии, фонарь автоматически включится и восстановит ранее использованный уровень яркости.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА

При каждом включении фонарика индикатор уровня заряда аккумулятора в боковой кнопке будет в течении 3 секунд показывать текущий уровень заряда. Если в это время фонарик будет выключен, то светодиоды также погаснут.
Зеленый индикатор постоянно светится: 100% - 85%
Зеленый индикатор мигает: 85% - 50%
Красный индикатор постоянно светится: 50% - 25%
Красный индикатор мигает: 25% - 1%

УМНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Длительное использование фонарика на высоких уровнях яркости приводит к тому, что его корпус будет нагреваться. Когда температура корпуса достигнет относительно высокой температуры, яркость будет автоматически немного понижаться, чтобы снизить температуру корпуса фонарика. Когда она упадет ниже до безопасного уровня, фонарик постепенно восстановит последний выбранный уровень яркости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения падает ниже 3В, фонарик запрограммирован снизить яркость вплоть до достижения уровня яркости «Эко». Когда это случится на уровне яркости «Эко», то индикатор уровня заряда фонарика будет мигать красным светом, чтобы напомнить вам о необходимости своевременно перезарядить или заменить аккумулятор. Для обеспечения нормального использования фонарик не выключается автоматически и будет работать до тех пор, пока не разрядится аккумулятор или сработает плата защиты аккумулятора, предотвращая перезарядку.
Примечание. Эта функция работает только с 18350 аккумуляторами серии Fenix ARB-L18.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

○Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
○Fenix рекомендует использовать высококачественные источники питания.
○Если фонарик не будет использоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор, в противном случае фонарик может быть поврежден из-за утечки электролита или взрыва аккумулятора.
○Отверните хвостовушку фонарика или извлеките аккумулятор, чтобы предотвратить случайное включение во время хранения фонарика или его перевозки.
○Длительное использование может привести к износу уплотнительного кольца. Для обеспечения надлежащего уровня влагозащиты замените уплотнительное кольцо одобренным производителем запасным
○Периодическая чистка контактов аккумулятора улучшает характеристики фонарика, так как грязные контакты могут вызвать мерцание, прерывистый свет фонаря или даже отсутствие света по следующим причинам:
A: Низкий уровень заряда аккумулятора.
Решение: зарядите или замените аккумулятор.
B: Резьба, контакты печатной платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Очистите места контакта ватным тампоном, смоченным медицинским спиртом. Если вышеуказанные методы не помогли, обратитесь к дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Fenix PD26R ACE фонарик, Аккумулятор ARB-L18-1600, USB Type-C кабель зарядки, Темляк, Чехол, 2 × запасных уплотнительных кольца, Руководство, Гарантийный талон

⚠ 警告

◎ライトをお子様の手の届くところに置かないでください。
◎ライトを人の目に向けて直接照射しないでください。
◎ライトのヘッド部を燃えやすいものの近くに置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火するおそれがあります。
◎ライト本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。ライトや内蔵電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ライトの使用中は本体が発熱するため、シェル部が非常に高温となります。安全にご使用いただくために、火傷をしないよう十分にご注意ください。
◎ポケットやリュックなどの密閉された燃えやすい環境にライトを置くときは、誤点灯を防ぐため、テール部を数周緩めるか、電池を取り除いてください。
◎本製品の LED ライトは交換式ではございません。LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入いただく必要がございます。

(日本語) FENIX PD26R ACEフラッシュライト

◎SET モードとカスタム可能なストロボモードを搭載し、様々なシーンの照明ニーズに対応。
◎光源として Luminus 製 SFT25R LED 1 個を使用。(寿命 50,000 時間)
◎最大出力 1300 lm、最長照射距離 354 m。
◎タクティカルテールスイッチで即時点灯が可能。ネックスイッチで出力選択が可能。
◎1600mAh 18350 充電池で駆動。
◎充電に便利な USB Type-C 充電ポートを搭載。
◎バッテリーインジケーターと低電圧警告機能を搭載。
◎安定した出力を維持する定電流回路を搭載。
◎逆極性防止機構を搭載し、不適切な電池の挿入を防止。
◎転倒・スリップ防止のボディ設計。
◎ボディクリップが付属し、多様な取り付けが可能。
◎本体材質として高耐久の 6061 アルミニウム合金を使用。
◎耐摩耗処理として Type-III硬質アルマイト表面処理を採用。
◎風防レンズに反射防止加工済みの強化クリアガラスを使用。
◎サイズ: 106 mm×26.6 mm×24.6 mm
◎重量